

Berne, juin 2013

Amthausgasse 1  
3011 Bern  
Tel. 031 311 45 08  
Fax 031 312 10 72  
www.infovin.org  
welcome@infovin.org

Conditions contractuelles générales

**pour les abonnés INFOVIN**

**1. Conclusion de l'abonnement**

La conclusion d'un abonnement signifie automatiquement l'acceptation des conditions générales. Il est possible de conclure un abonnement en cours d'année. Dans ce cas le prix de l'abonnement est calculé au pro rata.

**2. Propriété intellectuelle**

Il est interdit de diffuser les informations ou le login transmis par INFOVIN – cela concerne également les sociétés sœurs, les filiales et les autres organisations, personnes ou sociétés. En cas d'infraction avérée une peine conventionnelle de CHF 10'000 est infligée.

**3. Résiliation de l'abonnement**

La résiliation de l'abonnement doit intervenir au plus tard jusqu'au 30 juin. Ce délai passé l'abonnement se prolonge tacitement d'une année.

**4. Droit applicable et for juridique**

Les conditions contractuelles sont soumises au droit suisse. Le for juridique se trouve à Berne.